



Fundy Regional
Service Commission

Commission de Services
Régionaux de Fundy

**Réunion mensuelle
ordinaire
28 mars 2017**

Procès-verbal de la réunion du conseil d'administration de la Commission de services régionaux de Fundy tenue le mardi 28 mars 2017, au 10, ch. Crane Mountain de Saint John.

1. Ouverture de l'assemblée

Le président du conseil d'administration, Gary Clark, déclare la séance publique ouverte à 22 h 30.

2. Sont présents

MEMBRES DU CONSEIL D'ADMINISTRATION

Gary Clark, président du conseil
Glen Baxter, vice-président
Bette Ann Chatterton, mairesse de St. Martins
Don Darling, maire, Saint John (*absent*)
Grace Losier, mairesse de Grand Bay-Westfield
Nancy Grant, mairesse de Rothesay
Brenda Rathburn, représentante de district de services locaux
David Rogers, représentant de district de services locaux
Sandra Speight, représentante de district de services locaux

AUTRES

Marc Macleod, directeur général
Terry Keating – ministère de l'Environnement et des Gouvernements locaux
Brian Shannon – Inspection des bâtiments
Jim Stubbs – CMEI
Andrew Logan – Teed Saunders Doyle & Co.
Membres du public

3. Adoption de l'ordre du jour

Le président demande que l'ordre du jour soit adopté.

Proposition : Adopter l'ordre du jour du 28 mars 2017 sans modification.

Proposé par : Glen Baxter
Appuyé par : Bette Ann Chatterton
Vote : proposition adoptée

4. Divulgence de conflit d'intérêts

Aucun

5. Adoption de procès-verbal

Proposition : Adopter le procès-verbal de la dernière réunion sans modification

Proposé par : Nancy Grant
Appuyé par : Sandra Speight
Vote : proposition adoptée

6. États financiers vérifiés 2016

Le président accueille Andrew Logan du cabinet Teed Saunders Doyle & Co. et lui demande de passer en revue le projet d'états financiers 2016.

M. Logan donne un aperçu du projet d'états financiers vérifiés, en précisant d'abord qu'il les a déjà examinés avec le directeur général. Les états financiers sont établis comme il se doit selon les normes comptables du secteur public. Les vérificateurs sont d'avis que ces états financiers consolidés sont exacts; ils n'ont relevé aucune erreur.

Un excédent d'environ 500 000 \$ a été constaté en fin d'exercice. Il serait attribuable à une réduction des coûts et des dépenses. Le poids des matières reçues était inférieur en 2016, se chiffrant à 60 000 tonnes métriques. La valeur des actifs a augmenté d'un million de dollars depuis la reconstruction du compacteur et l'achat d'une nouvelle déchiqueteuse.

La position financière du site d'enfouissement est solide et le remboursement de la dette est prévu selon le plan actuel d'ici 2019.

Proposition : Adopter les états financiers vérifiés 2016 tels que présentés.

Proposé par : Grace Losier
Appuyé par : Nancy Grant
Vote : proposition adoptée

7. CMEI – États financiers

La mission d'examen des affaires de CMEI, menée par Teed Saunders Doyle, ne révèle rien de préoccupant. L'encaisse en fin d'exercice est de 38 251 \$, ce qui est en partie attribuable au fait qu'un montant n'a pas encore été dépensé parce que l'exercice correspond à l'année civile.

Proposition : Accepter et classer les états financiers de CMEI pour 2016.

Proposé par : Bette Ann Chatterton
Appuyé par : David Rogers
Vote : proposition adoptée

CMEI – Frais de vérification

M. Logan avise qu'avant 2008, CMEI fournissait ses états financiers accompagnés d'un « avis au lecteur », après quoi, on a demandé un examen plus rigoureux et plus de détails, de sorte que le processus est devenu une « mission d'examen ». Ce changement fondé sur une proposition comprenait l'autorisation de payer chaque année 1000 \$ pour le coût du changement.

Proposition : Approuver le paiement immédiat, par Gestion des déchets solides de Fundy, d'un montant de 1000 \$ pour la mission d'examen de ses états financiers par Teed, Saunders Doyle.

Proposé par : Grace Losier
Appuyé par : Brenda Rathburn
Vote : proposition adoptée

CMEI – Demande de subvention

Marc Macleod déclare que, conformément au décret 96-849(1), le Comité de surveillance environnementale a été établi comme étant de The Crane Mountain Enhancement Inc. et que GDSF contribue annuellement à son coût de fonctionnement à hauteur de 20 000 \$, plus un rajustement annuel pour l'inflation. La somme à payer pour 2017 est de 23 969 \$.

Proposition : Verser une subvention de fonctionnement de 23 969,00 \$ à Crane Mountain Enhancement Inc. (CMEI) lorsque la situation financière de Gestion des déchets solides de Fundy le permettra, mais avant le 31 octobre 2017.

Proposé par : Grace Losier
Appuyé par : Glen Baxter
Vote : proposition adoptée

CMEI– Projets communautaires

Marc Macleod indique que, conformément au décret 2005-12, un fonds a été établi et qu'il sera distribué à la communauté hôte définie dans le cadre des demandes faites par des organismes communautaires à CMEI et à Gestion des déchets solides de Fundy. Les demandes sont examinées par CMEI qui les présente ensuite au directeur général, pour examen supplémentaire. Les recommandations sont ensuite soumises à l'approbation du conseil pour la répartition des fonds.

Morna Heights School	Tablettes Ipad	2 395,00 \$	
Gb-W Senior Art Group	Ateliers et expositions	730,00 \$	
RV Volunteer Hunter Education	Commandite jeunes chasseurs	400,00 \$	
Over 50 Activity Group	Tables, chaises, livres sur le bridge, cartes à jouer	4 539,71 \$	
Gb-W Scouts	Poêles et vaisselle	844,70 \$	
Friends of Blueberry Hill	Liste d'articles de la demande	2 815,72 \$	
GBW Firefighters	Matériel de gymnase	5 266,42 \$	
Morna Heights Home and School	Livres de bibliothèque	1 500,00 \$	
Westfield Elementary School	Matériel de terrain de jeu (partie)	8 545,00 \$	
Rv Community Center	Matériel de réfrigération	30 242,94 \$	12 191,25 \$
Honour Our Veterans	Affiches	3 311,08 \$	
Church of The Resurrection	Parc de jeu	10 428,60 \$	
Martinon Community Center	Isolation	1 929,29 \$	
Martinon Community Center	Électroménagers et vaisselle	901,03 \$	
Legion Branch 22	Matériel de cuisine	10 501,60 \$	
Grand Bay Home and School	Graines et compost (serre)	3 019,08 \$	
Total partiel		87 370,17 \$	12 191,25 \$
Limite de financement		87 373,00 \$	
Fonds restants		<2,83>	

Proposition : Autoriser le financement des projets de communauté hôte tels que présentés jusqu'à concurrence de 87 373 \$ en 2017.

Proposé par : Grace Losier
 Appuyé par : Glen Baxter
 Vote : proposition adoptée

8. Rapport de construction et de planification

Proposition : Accepter et classer le rapport de construction et de planification tel que déposé.

Proposé par : Nancy Grant
Appuyé par : Brenda Rathburn
Vote : proposition adoptée

9. Nominations au CRRA

Brian Shannon, du bureau d'aménagement, explique que, d'après les règlements, les mandats des membres doivent être décalés de façon à ce que quatre membres aient un mandat de deux ans et quatre autres un mandat de quatre ans. Étant donné qu'ils ont été nommés en 2013, ceux dont le mandat est de quatre années voient leur mandat arriver à échéance.

Trois membres doivent être renommés et un membre ne réside plus dans la région de la CSRF.

Les nominations au CRRA relèvent exclusivement du conseil de la CSRF. La demande a donc été formulée pour obtenir le nom des personnes intéressées à combler le poste vacant de représentant de DSL. Après examen, la candidature de Musquash a été acceptée étant donné qu'elle est conforme aux critères géographiques énoncés dans les règlements.

Proposition : Approuver la renomination des membres du CRRA Dwight Allaby, Joan Seeley, Walter Pollock et la nomination de Midge Thompson pour des mandats de quatre années conformément aux règlements du Comité de révision et de rajustement.

Proposé par : Sandra Speight
Appuyé par : Bette Ann Chatterton
Vote : proposition adoptée

10. Correspondance – Financement des loisirs

Marc Macleod avise que le plan des loisirs a été approuvé et qu'il a reçu la confirmation d'une subvention provinciale pour l'embauche d'un coordonnateur des loisirs.

Proposition : Accepter et classer la correspondance telle que présentée.

Proposé par : Nancy Grant
Appuyé par : Sandra Speight
Vote : proposition adoptée

11. Appel d'offres – Remplacement du bâtiment de compostage 1

Marc Macleod explique que, selon les prévisions du plan d'immobilisations 2016, le moment est venu de remplacer le bâtiment de compostage 1. Une somme de 350 000 \$ a été transférée au fonds général d'immobilisations en décembre pour réaliser ce projet en 2017.

Cinq soumissions ont été reçues; une a dû être éliminée parce qu'elle ne pouvait pas remplir les critères de hauteur et une autre à cause des modalités de garantie.

La soumission recommandée est la plus basse, mais elle dépasse le montant budgété de 121 994,13 \$. Ce dépassement de coût est attribuable au fait que le taux de change américain n'avait pas été pris en compte dans la prévision initiale de 2015. Le fonds général d'immobilisations a une réserve pour le couvrir.

Proposition : Adjuger le contrat découlant de l'appel d'offres 2017-01 pour la fourniture et l'installation d'un bâtiment à membrane tendue destiné à remplacer le bâtiment de compostage 1 à Treeline Project Management Ltd. pour le prix de 471 994,13 \$, taxes comprises, à payer à même le fonds général d'immobilisations.

Proposé par : Grace Losier
Appuyé par : Sandra Speight
Vote : proposition adoptée

12. Achat urgent – Porte rabattable de l'usine de recyclage

Marc Macleod avise que la porte rabattable de l'usine de récupération a été installée il y a 16 ans et qu'elle ne fonctionnait plus adéquatement. Une inspection a révélé qu'elle n'était plus sécuritaire et le coordonnateur de la sécurité a conseillé de cesser de l'utiliser. Étant essentielle à l'exploitation, la porte devait être remplacée d'urgence.

Le contrat du Fonds Chantiers Canada qui a servi à construire cette usine exige de mettre de côté une somme de 25 000 \$ par année dans le Fonds d'immobilisations général pour l'entretien de cette installation.

Proposition : Approuver l'achat urgent d'une porte rabattable pour l'usine de récupération auprès de Fundy Bay Doors au prix de 2934,73 \$ avant taxes, somme à prélever du Fonds d'immobilisations général.

Proposé par : Nancy Grant
Appuyé par : Brenda Rathburn
Vote : proposition adoptée

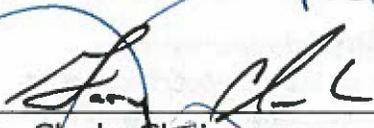
13. Levée de la séance

Le président demande une proposition pour lever la séance.

Proposition : Lever la séance à 11 h 20.

Proposé par : Sandra Speight
Appuyé par : Glen Baxter
Vote : proposition adoptée

APPROVED (date) April 25/17



Gary Clark, Chairperson

ADOPTÉ (date) _____

Gary Clark, président du conseil

Jeanne DeCourville, secrétaire de séance